FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. 156 — 14

POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 156 Enu 14

CINQUIÈME DU CA

Province Québec — District No. 156 — S. District No. 15 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans St Monique (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7 — 0901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Fred Giroux (Enumerator. / Recenseur.)

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. — Dwelling House. / Maison.	Family. / Famille.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in new township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou chômeur de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State when person is employed, as "mining", "lumbering", "in a foundry", "in a shoe store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "à la mine", "au bois", "à la fonderie", "au magasin de chaussures", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Wages earned in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation or trade. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in coming year. / Coût de l'assurance pour l'année prochaine.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 16 years of age at College or University. / Coût de l'instruction au-dessus de 16 ans au Collège ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1			Robert Joseph	Rang St Dominique	M	fils	C	Février	1899	12	2			Français	Canadien	Catholique																							
2			" Roseanne	"	F	fille	C	Janvier	1900	11	2			Français	Canadien	Catholique																							
3			" Armand	"	M	fils	C	août	1901	9	2			Français	Canadien	Catholique																							
4			" Oscar	"	M	fils	C	août	1903	7	2			Français	Canadien	Catholique																							
5			" Albina	"	M	fils	C	avril	1905	6	2			Français	Canadien	Catholique																							
6			" Léongl	"	M	fils	C	avril	1907	4	2			Français	Canadien	Catholique																							
7			" Jean Lauent	"	M	fils	C	Juin	1909	1	2			Français	Canadien	Catholique																							
8	51	54	Courcol Alexandre	"	M	Chef	M	octobre	1866	46	2			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																						
9			" Elmina	"	F	Epouse	M	mars	1873	38	2			Français	Canadien	Catholique																							
10			" Arthur	"	M	fils	C	Juin	1894	16	2			Français	Canadien	Catholique																							
11			" Albert	"	M	fils	C	Juin	1895	15	2			Français	Canadien	Catholique																							
12			" Donat	"	M	fils	C	avril	1898	13	2			Français	Canadien	Catholique																							
13			" Ernest	"	M	fils	C	Mai	1899	12	2			Français	Canadien	Catholique																							
14			" Alfred	"	M	fils	C	novembre	1900	10	2			Français	Canadien	Catholique																							
15			" Flore	"	F	fille	C	Septembre	1905	5	2			Français	Canadien	Catholique																							
16			" Bernadette	"	F	fille	C	août	1910	1/12	2			Français	Canadien	Catholique																							
17	52	55	Thériault Olivas	"	M	Chef	M	juillet	1873	37	2			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																						
18			" Marie Louise	"	F	Epouse	M	novembre	1875	35	2			Français	Canadien	Catholique																							
19	53	56	Courcol François	"	M	Chef	M	mai	1865	46	2			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																						
20			" Elodie	"	F	Epouse	M	novembre	1869	41	2			Français	Canadien	Catholique																							
21			" Evelina	"	F	fille	C	Février	1891	20	2			Français	Canadien	Catholique	Institutrice						40		30		300											
22			" Albertine	"	F	fille	C	Juillet	1892	18	2			Français	Canadien	Catholique																							
23			" Jeanne	"	F	fille	C	Juillet	1893	17	2			Français	Canadien	Catholique																							
24			" Blanche	"	F	fille	C	mars	1895	16	2			Français	Canadien	Catholique																							
25			" René	"	M	fils	C	mars	1896	15	2			Français	Canadien	Catholique																							
26			" Florida	"	F	fille	C	Juin	1898	13	2			Français	Canadien	Catholique																							
27			" Alma	"	F	fille	C	novembre	1900	10	2			Français	Canadien	Catholique																							
28			" Armand	"	M	fils	C	mars	1902	9	2			Français	Canadien	Catholique																							
29			" Paul Emile	"	M	fils	C	Février	1903	8	2			Français	Canadien	Catholique																							
30			" Germaine	"	F	fille	C	Février	1905	6	2			Français	Canadien	Catholique																							
31			" Jeanne	"	F	fille	C	Septembre	1906	4	2			Français	Canadien	Catholique																							
32			" Rolland	"	M	fils	C	Juillet	1907	3	2			Français	Canadien	Catholique																							
33			" Henri	"	M	fils	C	mai	1911	1/12	2			Français	Canadien	Catholique																							
34	54	57	Ouellette Léonie	"	M	Chef	M	Décembre	1864	46	2			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																						
35			" Merilda	"	F	Epouse	M	mai	1872	39	2			Français	Canadien	Catholique																							
36			" Marie Anne	"	F	fille	C	avril	1894	17	2			Français	Canadien	Catholique																							
37			" Arthur	"	M	fils	C	Juillet	1895	15	2			Français	Canadien	Catholique																							
38			" Edmond	"	M	fils	C	Décembre	1896	14	2			Français	Canadien	Catholique																							
39			" Rose Anna	"	F	fille	C	Juillet	1898	12	2			Français	Canadien	Catholique																							
40			" Ernest	"	M	fils	C	Octobre	1899	11	2			Français	Canadien	Catholique																							
41			" Leonie	"	F	fille	C	mai	1902	9	2			Français	Canadien	Catholique																							
42			" Napoleon	"	M	fils	C	Septembre	1903	7	2			Français	Canadien	Catholique																							
43			" Emilien	"	M	fils	C	mars	1906	5	2			Français	Canadien	Catholique																							
44	55	58	Alarie François	"	M	Chef	M	avril	1850	61	2			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																						
45			" Clithor	"	F	Epouse	M	juillet	1854	56	2			Français	Canadien	Catholique																							
46			" Mathias	"	M	fils	C	novembre	1884	23	2			Français	Canadien	Catholique	[illegible]						35		60		200											
47			" Marie Louise	"	F	fille	C	août	1888	18	2			Français	Canadien	Catholique																							
48	56	59	Chantal Joseph	"	M	Chef	M	Juin	1886	24	2			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																						
49			" Clerinda	"	F	Epouse	M	Juin	1886	24	2			Français	Canadien	Catholique																							
50			" Marie Anna	"	F	fille	C	Juillet	1910	1/2	2			Français	Canadien	Catholique																							